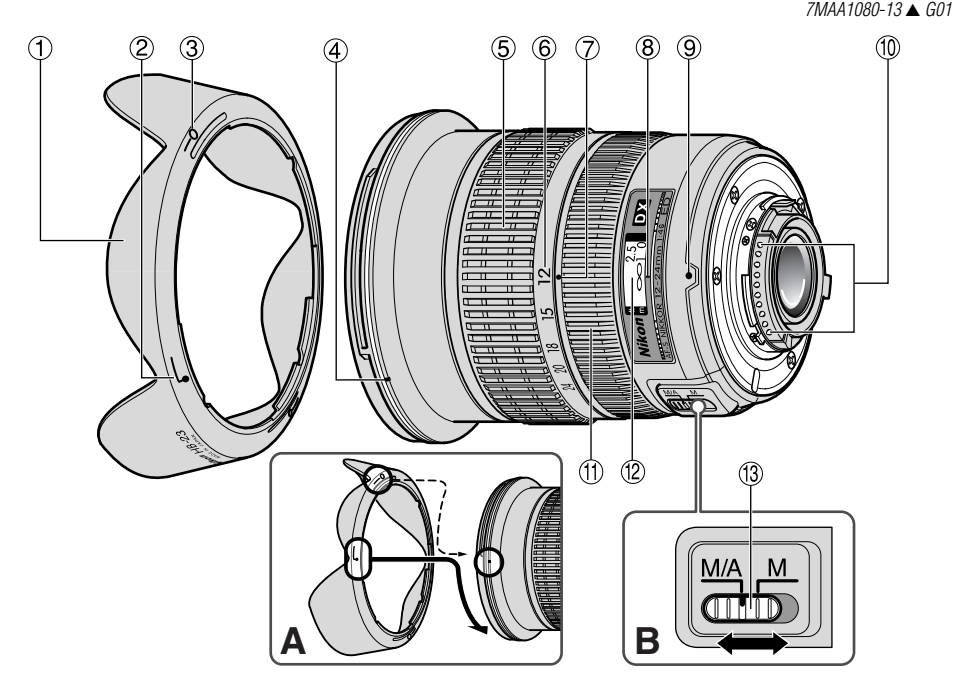


AF-S DX Zoom-Nikkor ED 12-24 mm f/4G IF

| | | | | | | | | | | | |
|--------------|---|--|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| Nikon | 使用説明書 <div> <div>User's Manual</div> <div>Benutzerhandbuch</div> <div>Manuel d'utilisation</div> </div> | Manual del usuario <div> <div>Manuale d'uso</div> <div>使用説明書</div> <div>使用説明書</div> </div> | CE | Jp | En | De | Fr | Es | It | Ck | Ch |
|--------------|---|--|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|

使用説明書の内容が誤りによって判読できなかった場合は、ニコンサービスセンターにて、使用説明書をお取りください(有料)。 No reproduction in any form of this manual, in whole or in part (except for brief quotation in critical articles or reviews). 本マニュアルの複製を無断で複製・転載することを禁じます。 Written authorization from NIKON CORPORATION.



| | | |
|--|--|---|
| ① フード Lens hood Gegenschichtblende Filtzschale Visera del objetivo | ④ズームリング Zoom ring Zooming Bague de zoom Anillo de zoom | ⑧ レンズ蓋指環 Mounting index Objektivdeckel Filtzschale Indice de accoplamiento de la visera del objetivo |
| ② フード取り付け指環 Lens hood attachment index Index de fixation du parasoleil Indice de acoplamiento de la visera del objetivo | ⑥ 焦点距離指標 Focus ring Brennweiterskala Echelle de focal Escala de distancias focales | ⑩ CPU接触点 CPU contacts CPU-Kontakte Contactos CPU Contactos CPU |
| ③ フードセット指環 Lens hood setting index Gegenschichtblende-Einstellindex Indice de ajuste de la visera del objetivo | ⑦ 焦点距離目盛指環 Focus ring Brennweiten-Index Index des distancias focales Indicador de distancias focales | ⑫ オートフォーカスリング Focus ring Entfernungseinstellung Bague de mise au point Anillo de enfoque |
| ④ フード蓋指環 Lens hood mounting index Index de montage du parasoleil Indice de montura de la visera del objetivo | ⑨ 距離目盛指環 Distance index line Entfernungs-Indeklinie Echelle des distancias Escala de distancias | ⑬ オートフォーカスモード切り換えスイッチ Focus mode switch Fokussierschalter Commutateur de mode de mise au point Interruptor de modo de enfoque |

安全上のご注意

ご使用前に「安全上のご注意」をよくお読みの上、正しくお使いください。この「安全上のご注意」は製品を安全に使用していただく、あなたや他の人々への危害や財産への損害を未然に防止するために、重要な内容を記載しています。お読みになった場合は、お読みになる方がいつでも見られる所に必ず保管してください。

表示について

表示と意味は次のようになっています。

警告
この表示を無視して、誤った取り扱いをすると、人が死亡または損傷を負う可能性が想定される内容を示しています。

注意
この表示を無視して、誤った取り扱いをすると、人が傷害を負う可能性が想定される内容および物的損害の発生を想定される内容を示しています。

お守りいただく内容の程度を区分し、説明しています。

| | |
|---|---|
| | 警告 |
| | 分解したり、修理や改造をしないこと 感電したり、異常動作を生ずる原因となります。 |
| | 落下などによって破損し、内部が露出したときは、露出部に手を触れないこと 感電したり、感震でケガをする原因となります。カメラの電池を抜いて、販売店またはニコンサービスセンターに修理を依頼してください。 |
| | 熱くなる、煙が出る、匂いがあるなどの異常時は、速やかにカメラの電池を取り出すこと そのまま取り扱うと火災、ケガの原因となります。電池を取り出す時、やけどの原因とならないよう十分注意して、電池を抜いて、販売店またはニコンサービスセンターに修理を依頼してください。 |
| | 水につけたり、水をかけたり、雨にぬらしたらないこと 発火したり感電の原因となります。 |
| | 引火、爆発のおそれのある場所では使用しないこと プロパンガス、ガソリンなど引火性ガスや可燃物の発生する場所で使用すると、爆発や火災の原因となります。 |
| | レンズまたはカメラで直接太陽や強い光を見ないこと 失明や視力障害の原因となります。 |

| | |
|---|--|
| | 注意 |
| | ぬれた手でさわらないこと 感電の原因になることがあります。 |
| | 製品は幼児の手の届かないところに置くこと ケガの原因になることがあります。 |
| | 逆光撮影は、太陽を画面から充分にすらすらと太陽光がカメラ内部に集まる原因となります。画面から太陽をわずかに外しても火災の原因になることがあります。 |
| | 使用しないときは、レンズにキャップをつけるか太陽光があたらない所に保管すること 太陽光がキャップを結び、火災の原因になることがあります。 |
| | 三脚にカメラやレンズを取り付けたりケガの原因になります。 |
| | 車を閉め切った自動車の中や直射日光が当たる場所など、異常に温度が高くなる場所に放置しないこと 内部の部品に損傷を与え、火災の原因になることがあります。 |

日本語

このたびはDXニッコールレンズをお買い上げいただきありがとうございます。このレンズは、ニコンDXフォーマットのニコンデジタル一眼レフカメラ（D2シリーズ、D300シリーズなど）専用です。ニコンDXフォーマットの撮影画角は、35mm判換算で焦点距離の約1.5倍の焦点距離に相当する画角になります。ご使用前に、この「使用説明書」をよくお読みの上、正しくお使いください。また、「安全上のご注意」を必ずお読みください。

主な特長

- このレンズは、俊敏で静かなAF（オートフォーカス）撮影を可能にするレンズ内超音波モーター（サイルント・ウェーブ・モーター）駆動方式を採用した高性能なズームレンズです。
- AF（オートフォーカス）撮影およびMF（マニュアルフォーカス）撮影の切り換えが簡単にできるフォーカスモード切り換えスイッチを装備。
- AF撮影中にも瞬時にマニュアルフォーカスモードに切り換えることのできる「マニュアル優先オートフォーカス」機能を装備。
- 被写体までの距離情報をカメラ側に伝達する機能を備え、3Dマルチバナー測光機能を持ったカラとの組み合わせ時には、より的確な露出調整を実現。
- ニコン独自のED（特殊低分散）ガラスによる色収差の補正とともに、非球面レンズや良好なボケ味を再現する円形絞りの採用により優れた光学性能、描写性を発揮します。

- 最短撮影距離は、ズーム全域で0.3m。

ズームingと被写界深度

撮影を行う場合は、ズームリングを回転させ機腹を決めたら、ピント合わせを行ってください。

プレビュー（絞り込み）機能を使つたカメラは、撮影中に被写界深度を確認することができます。

- 距離目盛は目安であり、被写体までの距離を保證するものではありません。

絞り値の設定

絞り値は、カメラ側で設定してください。

ピント合わせの方法

ご使用のカメラや撮影目的によって、下表のようなピント合わせが選択できます。

| カメラのフォーカスモード | レンズの設定モード | |
|----------------|-------------------------|-------------------------|
| | M/A | M |
| AF-A/AF-C/AF-S | マニュアル優先オートフォーカス撮影 | マニュアルフォーカス撮影（フォーカスエイド可） |
| M | マニュアルフォーカス撮影（フォーカスエイド可） | |

■M/A（マニュアル優先オートフォーカス）モードの使い方

- フォーカスモード切り換えスイッチをM/Aにセットします。
- オートフォーカス撮影時、シャッターボタンを半押しします。あるいはAF動作ボタンを保持します。フォーカスリングを手で回転させると、瞬時にマニュアルフォーカス撮影の行えます。
- シャッターボタンを半押ししAF動作ボタンを再度操作するとAFで撮影が可能となります。

オートフォーカスが苦手な被写体について
画面の「広角・超広角」レンズのオートフォーカス撮影について、をご覧ください。

カメラ内蔵フラッシュ使用時のご注意

以下のカメラの内蔵フラッシュを使用する際は、フラッシュの撮影距離でさえざられて、写眞の一部に影がでる（ケラ）ことがあります。焦点距離や撮影距離に気を付けて撮影してください。

| デジタル一眼レフカメラ | ケラれなく撮影できる焦点距離と撮影距離 |
|-------------------------|--|
| D700 | ● 焦点距離 18mm では撮影距離 0.6m 以上。 ● 焦点距離 20mm 以上は、制限なし。 |
| D300シリーズ、D200 | ● 焦点距離 18mm では撮影距離 1m 以上。 ● 焦点距離 20mm 以上は撮影距離 1m 以上。 ● 焦点距離 24mm では制限なし。 |
| D100 | 焦点距離 20mm 以上は制限なし。 |
| D90、D80 | ● 焦点距離 20mm では撮影距離 2m 以上。 ● 焦点距離 24mm 以上は撮影距離 1m 以上。 |
| D70シリーズ、D50 | ● 焦点距離 20mm では撮影距離 2.5m 以上。 ● 焦点距離 24mm では撮影距離 1m 以上。 |
| D5000、D3000、D60、D40シリーズ | ● 焦点距離 20mm では撮影距離 3m 以上。 ● 焦点距離 24mm では撮影距離 1m 以上。 |

バヨネットフードHB-23の取り付け、取り外し

取り付け方

レンズ先端のフード着脱指環とフード取り付け指環（▲）を合わせ、カメラ側から見て反時計回りにカチッと音がするまでフードを回転させ、確実に取り付けます。（図A）

- フード先端の着脱指環とフードセット指環（▲）が合っていないことを確認してください。
- フードが正しく取り付けられないと撮影画面にケラれを生じやすくなるのでご注意ください。
- フード先端を強くつむむと着脱が困難になります。着脱の際は、フードの根元（取り付け部分）付近を強く回転させてください。
- 収納時はフードを逆向きにレンズに取り付けることができます。

フードの根元付近を持ち、カメラ側から見て時計回りにフードを回転させて取り外します。

レンズのお手入れと取り扱い上のご注意

この表示の操作方法は必ず正しくおこなってください。

- レンズ面の清掃は、ホコリを拭く程度にしてください。指紋がついたときは、柔らかい清潔な木綿の布に無水アルコール（エタノール）または専用のレンズクリーナーを少量滴らせ、レンズの中心から外周へ円を描き、拭き取る。拭き残りのないように注意して拭いてください。
- シナーやベンジンなどの有機溶剤は絶対に使用しないでください。
- レンズ表面の汚れや塵芥を除去するためは、NCフィルターを常用することをおすすめします。また、レンズフードも必ず交換します。
- レンズをケースに入れるときは、必ず、レンズケースを前後に取り付けてください。
- レンズを長期保管しないときは、カビや汚れを防ぐために、高温多湿のこのを避けて風通しのよい場所に保管してください。また、直射日光があたることを、アクアリウム水槽のあるところも避けてください。
- レンズを手に握ると、部品がフックなどで故障の原因となりますのでご注意ください。
- ストローの前など、高温になるとろろに置かれないでください。高温に置かれると、外側の一部に使用している強化プラスチックが変形することがあります。

付属アクセサリー

- 77mmスナップオンフロントレンズ cap LC-77
- Bayonet hood HB-23
- Rear lens cap LF-1

別売アクセサリー

- 77mmマニパシ込み式フィルター
- ソフトケース CL-S2

使用できないアクセサリ

● テレコンバーター：全種類
● オート拡張リング：PKリング全種類
● KRリング：全種類
● オートリング：BR-4
● ペローズアダプタメント：全種類

※その他のアクセサリでも、使用できない場合があります。アクセサリの使用説明書でご確認ください。

仕 様

| | |
|--|--|
| 型 式 ： | ニコンデジタルCPU内蔵Gタイプ、AF DXニッコールズームレンズ（ニコンデジタル一眼レフカメラ【ニコンDXフォーマット】専用） |
| 焦点距離 ： | 12mm～24mm |
| 最大口径比 ： | 1：4 |
| レンズ構成 ： | 7群11枚（非球面レンズ3枚、EDレンズ2枚） |
| 画 角 ： | 99°～61° |
| 焦点距離目盛 ： | 12、15、18、20、24mm |
| 撮影距離情報 ： | カメラへの撮影距離情報出力可能 |
| ズームing ： | ズームリングによる回転式 |
| ピント合わせ ： | IF（ニコン内蔵）方式、超音波モーターによるオートフォーカス、マニュアルフォーカス可能 |
| 撮影距離目盛 ： | ∞～0.3m、1ft（併記） |
| 最短撮影距離 ： | 0.3m（ズーム全域） |
| 絞り方式 ： | 自動絞り |
| 測光方式 ： | 開放絞り |
| フラッシュサイズ ： | 77mm（F＝0.75mm） |
| 大きさ ： | 約82.5（最大径）×約90mm（バヨネットマウント基準面からレンズ先端まで） |
| 質量 ： | 約465g |
| 仕様 、 外観 の一部、 改善 のため予告なく変更することがあります。 | |

English

Thank you for purchasing the AF-S DX Zoom-Nikkor ED 12-24mm 1/4G IF. DX Nikkor lenses are specially designed for use with Nikon digital SLR Nikon DX cameras, such as the DX-Series and D300-Series. When mounted on Nikon DX format cameras, the lens' picture angle is equivalent to approx. 1.5x focal length in 35mm format. Before using this lens, please read these instructions.

Major features

- This is a high-grade, internal focusing (IF) lens employing a Silent Wave Motor to drive the focusing mechanism, thus the "S" designation. As a result, autofocusing is smooth, silent, and almost instantaneous.
- Autofocus (A) or manual (M) mode can easily be selected with the focus mode switch.
- Autofocusing with manual override is possible, allowing instant change from autofocusing to manual focusing.
- More accurate exposure control is possible when this is mounted on a Nikon camera having 3D Matrix Metering capability, because subject distance information is transferred from the lens to the camera body.
- The use of three aspherical and two ED (extra-low dispersion) lens elements ensures sharp pictures virtually free of color fringing. Also, by utilizing a 7-blade diaphragm that produces a nearly circular aperture, out-of-focus regions in front of or behind the subject are rendered as pleasing blurs.
- Closest focusing distance is 0.3m (1 ft.) is provided at all zoom settings.

Focusing, zooming, and depth of field

First turn the zoom ring until the desired composition is framed in the viewfinder before focusing. If your camera has a depth of field preview (stop-down) button or lever, depth of field can be observed while looking through the camera viewfinder.

The distance scale does not indicate the precise distance between the subject and the camera. Values are approximate and should be used only as a general guide.

- 距離目盛は目安であり、被写体までの距離を保證するものではありません。

Setting the aperture

Set the aperture on the camera body.

Focusing

Set your camera's focus mode selector according to this chart:

| Camera's focus mode | Lens' focus mode | |
|---------------------|---|---|
| | M/A | M |
| AF-A/AF-C/AF-S | Autofocus with manual priority | Manual focus (Focus assist is available.) |
| M | Manual focus (Focus assist is available.) | |

Autofocus with manual override (M/A mode)

- Set the focus mode switch to M/A. (Fig. B)
- Autofocus is provided, but you can manually override the focus by operating the separate focus ring while lightly depressing the shutter release button or AF start (AF-ON) button on the camera body of camera so equipped.
- Remove finger then press the shutter release button lightly or the AF start button once again to cancel manual focus and resume autofocus.

Getting good results with autofocus
Refer to "Notes on using wide or super-wide angle AF Nikkor lenses" on the back of this sheet.

Taking flash pictures with cameras having built-in flash
When using the following camera, check the focal length and shooting distance before taking flash pictures to prevent vignetting since the light emitted from the flash may be obstructed by the lens barrel.

| Digital SLR cameras | Usable focal length / Shooting distance |
|-------------------------------|--|
| D700 | ● 18 mm / 0.6 m (2.0 ft.) or greater ● 20 mm or longer / No restriction |
| D300-Series, D200 | ● 18 mm / 1.5 m (4.9 ft.) or greater ● 20 mm / 1 m (3.3 ft.) or greater ● 24 mm / No restriction |
| D100 | 20mm or longer / No restriction |
| D90, D80 | ● 20 mm / 2 m (6.6 ft.) or greater ● 24 mm / 1 m (3.3 ft.) or greater |
| D70-Series, D50 | ● 20 mm / 2.5 m (8.2 ft.) or greater ● 24 mm / 1 m (3.3 ft.) or greater |
| D5000, D3000, D60, D40-Series | ● 20 mm / 3 m (9.9 ft.) or greater ● 24 mm / 1 m (3.3 ft.) or greater |

Using bayonet hood HB-23

Attaching the hood

Align the lens hood attachment index (▲) on the hood with the lens hood mounting index on the lens, and turn the hood counterclockwise (as viewed from the camera side) until it clicks stop. (Fig. A)

- Make sure that the lens hood mounting index aligns with the lens hood setting index (▲).

- If the lens hood is not correctly attached, vignetting can occur.
- To facilitate attachment or removal of the hood, hold it by its base rather than its outer edge.
- To store the lens hood, attach it in the reverse position.

Detaching the hood

While holding its base rather than its outer edge, turn the hood clockwise as viewed from the camera side to detach.

Lens care

- Be careful not to soil or damage the CPU contacts.
- Clean the lens surfaces with a blower brush. To remove dirt and smudges, use a soft, clean cotton cloth or lens tissue moistened with ethanol (alcohol) or lens cleaner. Wipe in a circular motion from center to outer edge, taking care not to leave traces or touch other parts of the lens.
- Never use thinner or benzene to clean the lens as this might damage it, result in a fire, or cause health problems.
- To protect the front lens element, an NC filter is recommended at all times. A lens hood also helps protect the front of the lens.
- When storing the lens in its lens case, attach both front and rear caps.
- When the lens will not be used for a long time, store it in a cool, dry place to prevent mold. Also store the lens away from direct sunlight or chemicals such as camphor or naphthalene.
- Do not get water on the lens or drop it in water as this will cause it to rust and malfunction.
- Reinforced plastic is used for certain parts of the lens. To avoid damage, never leave the lens in an excessively hot place.

Standard accessories

- 77mm snap-on front lens cap LC-77
- Bayonet hood HB-23
- Rear lens cap LF-1

Optional accessories

- 77mm screw-in filters
- Flexible lens pouch CL-S2

Incompatible accessories

● Teleconverters (all models)
● Auto Ring BR-4 and all models of Auto Extension Ring PK, K Ring and Bellows focusing attachment.
Other accessories may not be suitable for use with this lens. For details, carefully read your accessories user's manual.

Specifications

Type of lens: G-type AF DX Zoom-Nikkor lens having built-in CPU and Nikon bayonet mount [Specially designed for use with the Nikon Digital SLR cameras (Nikon DX format)]

Focal length: 12mm–24mm

Maximum aperture: f/4

Lens construction: 11 elements in 7 groups (3 aspherical lens and 2 ED lens elements)

Picture angle: 99°–61°

Zoom length scale: 12, 15, 18, 20, 24mm

Distance information: Output to camera body

Zoom control: Manually via separate zoom ring

Focusing: Nikon Internal Focusing (IF) system (utilizing an internal Silent Wave Motor); manually via separate focus ring

Shooting distance scale: Graduated in meters and feet from 0.3m (1 ft.) to infinity (∞)

Closest focusing distance: 0.3m (1 ft.) at all zoom settings

Diaphragm: Fully automatic

Exposure measurement: Via full-aperture method

Attachment size: 77mm (F = 0.75mm)

Dimensions: Approx. 82.5mm dia. x 90mm extension from the camera's lens mount flange

Weight: Approx. 465g (16.4 oz.)

Specifications and designs are subject to change without any notice or obligation on the part of the manufacturer.

Deutsch

Vielen Dank für Ihr Vertrauen in das AF-S DX Zoom-Nikkor ED 12-24mm 1/4G IF. DX Nikkor-Objektive sind speziell für den Gebrauch mit Nikon Digital-SLR-Kameras (Nikon DX-Format) ausgelegt, wie etwa der Modelle der DX-Serie sowie Modell der D300-Serie. Bei Anbringen an Kameras im Nikon DX-Format entspricht der Bildwinkel des Objektivs ca. dem 1,5-Fachen der Brennweite im 35-mm-Format. Machen Sie sich bitte vor dem Einsatz dieses Objektivs mit dem Inhalt dieser Bedienungsanleitung vertraut.

Die wichtigsten Merkmale

- Dieses hochwertige Objektiv mit Innenfokussierung (IF) und Silent Wave Motor (S) bietet einen besonders schnellen und nahezu geräuschlosen Autofokusbetrieb.
- Mit dem Fokussierschalter kann zwischen dem Autofokus- (A) und dem manuellen Modus (M) umgeschaltet werden.
- Der Autofokus kann manuell umgangen werden und erlaubt sofortiges Wechseln von Autofokus auf manuelle Schärfenstellung.
- Optimale Belichtungssteuerung in Verbindung mit Nikon-Kameras mit 3D-Matrix-Messung, weil die Aufnahmestanz von Objektiv an die Kamera übertragen wird.
- Der Einsatz dreier asphärischer und zweier ED-Linsen (mit besonders geringer Dispersion) gewährleistet scharfe, nahezu farbtaugliche Bilder. Söben Blendenlamellen sorgen für eine nahezu kreisrunde Blendenöffnung, so daß außerhalb des Schärfenbereichs vor und hinter dem Motiv leuchtende Elemente in ansprechende Unschärfen gebläut werden.
- Die kürzeste Fokussierdistanz beträgt 0,3 m in allen Zoomeinstellungen.

Scharfeinstellung, Zoomen und Tiefenschärfe

Drehen Sie am Zooming, bis die gewünschte Bildkomposition im Sucher zu sehen ist, bevor Sie die Schärfenstellung vornehmen. Verfügt die Kamera über ein Taste oder einen Hebel zur Schärfentiefe-Vorschau (Abbildung), lässt sich der Schärfentiefe im Kamerasucher überprüfen.

Die Entfernungsskala zeigt nicht den geringen Abstand zwischen Motiv und Kamera an. Die Werte sind näherungsweise und können nur als Richtlinie dienen.

BlendenEinstellung

Stellen Sie die Blende an der Kamera ein.

Fokussieren

Wählen Sie den Fokussiermodus der Kamera anhand der folgenden Tabelle:

| Fokussiermodus der Kamera | Fokussiermodus des Objektivs | |
|---------------------------|--|--|
| | M/A | M |
| AF-A/AF-C/AF-S | Autofokus-Modus mit manueller Einstellmöglichkeit | Manuelles Fokussieren (Entfernungsmessung verfügbar) |
| M | Manuelles Fokussieren (Entfernungsmessung verfügbar) | |

Autofokus-Modus mit manueller Einstellmöglichkeit (M/A-Modus)

- Stellen Sie den Fokussierschalter (Abb. B) auf M/A.
- Bei dieser Einstellung ist der Autofokus-Modus zwar aktiviert, kann aber jederzeit durch Drehen des separaten Entfernungseinstellungs- und gleichzeitiges Anflips des Auslöser oder der AF-Starttaste (AF-ON) in Kameras, die über ein solches Bedienelement verfügen, deaktiviert werden.
- Durch Freigabe und erneutes Anflips von Auslöser bzw. AF-Start-Taste wird die manuelle Schärfenstellung deaktiviert und wieder in den Autofokus-Modus geschaltet.

Für beste Ergebnisse im Autofokusmodus

Siehe "Hinweise zum Gebrauch von AF Nikkor-Weltwinkel- oder Superweitwinkelobjektiven" auf der Rückseite dieser Anleitung.

Blitzaufnahmen mit Kameras mit eingebautem Blitz

Bei Verwendung der folgende Kamera sollten Sie die Brennweite und Aufnahmestanz überprüfen, bevor Sie Blitzaufnahmen machen. Andernfalls können Randabstrichungen auftreten, wenn der Objektivtubus das vom Blitz freigesetzte Licht blockiert.

| Digitale SLR-Kameras | Verwendbare Brennweite/Aufnahmestanz |
|------------------------------|--|
| D700 | ● 18 mm / 0,6 m oder länger ● 20 mm oder länger / Keine Beschränkung |
| D300-Serie, D200 | ● 18 mm / 1,5 m oder länger ● 20 mm / 1 m oder länger ● 24 mm / Keine Beschränkung |
| D100 | 20 mm oder länger / Keine Beschränkung |
| D90, D80 | ● 20 mm / 2 m oder länger ● 24 mm / 1 m oder länger |
| D70-Serie, D50 | ● 20 mm / 2,5 m oder länger ● 24 mm / 1 m oder länger |
| D5000, D3000, D60, D40-Serie | ● 20 mm / 3 m oder länger ● 24 mm / 1 m oder länger |

Verwenden der Bajonett-Gegenschichtblende HB-23

Italiano

Grazie per aver acquistato l'obiettivo AF-S DX Zoom-Nikkor ED 12-24mm 1/4G IF. Le lenti DX Nikkor sono appositamente progettate per essere utilizzate con la fotocamera reflex digitali Nikon (formato Nikon DX), quali le serie D2 e serie D300.

Se l'obiettivo è montato su una fotocamera Nikon formato DX, l'angolo dell'immagine è circa 1,5x della lunghezza focale rispetto al formato 35 mm. Prima di utilizzare l'obiettivo, leggere queste istruzioni.

Caratteristiche principali

- È un obiettivo ad alte prestazioni e messa a fuoco interna (IF) che si avvale di un motore Silent Wave per azionare il meccanismo di messa a fuoco, e per questo il nome del modello include una "S". La messa a fuoco automatica pertanto risulta particolarmente agevole, silenziosa e quasi istantanea.
- La modalità di messa a fuoco automatica (A) o manuale (M) può essere facilmente selezionata attraverso l'interruttore del modo di messa a fuoco.
- È prevista la funzione di messa a fuoco automatica con esclusione manuale, che garantisce la comunicativa immediata dalla modalità di messa a fuoco automatica a quella manuale.
- Un controllo dell'esposizione più accurato è possibile quando questo obiettivo viene montato su una macchina Nikon dotata della capacità di misurazione a matrice 3D, in quanto le informazioni relative a soggetto e distanza vengono trasferite dall'obiettivo alla fotocamera.
- L'utilizzo di tre elementi adrefrattivi e due elementi ED (dispersione ultra bassa) dell'obiettivo garantisce fotografie limpide, virtualmente senza frangitura. Inoltre, utilizzando un diaframma a 7 lamie che produce un'apertura quasi circolare, le immagini non a fuoco davanti o dietro il soggetto vengono rese come piacevoli immagini sfocate.
- La distanza di massima messa a fuoco macro di 0,3 m è assicurata in tutte le impostazioni di zoom.

Messa a fuoco, zoom e profondità di campo
Ruotare manualmente l'anello dello zoom finché la composizione desiderata sia contenuta nel mirino, quindi procedere alla messa a fuoco. Se la vostra fotocamera è dotata di pulsante o leva per l'apertura della profondità di campo (stop-down), è possibile osservare la profondità di campo guardando nel mirino della fotocamera.

- La scala distanze non indica la distanza precisa tra il soggetto e la fotocamera. I valori sono approssimativi e servono solo a titolo di riferimento generale.

Impostazione dell'apertura

Impostare l'apertura indicata sul corpo della fotocamera.

Messa a fuoco

Posizionare il selettore del modo di messa a fuoco della fotocamera in conformità alla seguente tabella:

| Modo di messa a fuoco della fotocamera | Modo di messa a fuoco dell'obiettivo | |
|--|--|--|
| | M/A | M |
| AF-A/AF-C/AF-S | Messa a fuoco automatica con precedenza manuale | Messa a fuoco manuale (Aiuto per la messa fuoco disponibile) |
| M | Messa a fuoco manuale (Aiuto per la messa fuoco disponibile) | |

Messa a fuoco automatica con esclusione per il funzionamento in manuale (modalità M/A)

- Posizionare l'interruttore del modo di messa a fuoco (Fig. B) su M/A.
- Così la messa a fuoco automatica funziona, ma è possibile escludere manualmente la messa a fuoco agendo sull'anello di messa a fuoco manuale separato mentre si preme leggermente il pulsante di rilascio dell'otturatore o il pulsante di avvio AF (AF-ON) sul corpo della fotocamera negli apparecchi che ne sono provvisti.
- Rimuovere il dito e quindi premere di nuovo, leggermente, il tasto di scatto o il tasto di avvio AF in modo da cancellare la messa a fuoco manuale e ritornare alla messa a fuoco automatica.

Per ottenere la migliore messa a fuoco

Per riferimento a "Note sull'utilizzo degli obiettivi Nikkor AF grandangolo e supergrandangolo" sul questo foglio.

Per scattare foto con flash con macchine con flash incorporato
Durante l'utilizzo della fotocamera di seguito riportata, prima di scattare delle fotografie con il flash, verificare la lunghezza focale e la distanza di scatto, onde evitare una riduzione di luminosità ai margini dell'immagine a causa della luce messa dal flash che potrebbe essere ostacolata dal barilotto.

| Fotocamere reflex digitali | Lunghezza focale / distanza di scatto utili |
|------------------------------|---|
| D700 | <ul style="list-style-type: none">18 mm / 0,6 m o superiore 20 mm o superiore / Nessun limite |
| Serie D300, D200 | <ul style="list-style-type: none">18 mm / 1,5 m o superiore 20 mm / 1 m o superiore 24 mm / Nessun limite |
| D100 | <ul style="list-style-type: none">20 mm o superiore / Nessun limite |
| D90, D80 | <ul style="list-style-type: none">20 mm / 2 m o superiore 24 mm / 1 m o superiore |
| Serie D70, D50 | <ul style="list-style-type: none">20 mm / 2,5 m o superiore 24 mm / 1 m o superiore |
| D5000, D3000, D60, serie D40 | <ul style="list-style-type: none">20 mm / 3 m o superiore 24 mm / 1 m o superiore |

Utilizzo del paraluce a baionetta HB-23

Collegamento del paraluce

- Allineare l'indice di collegamento (☛) sul paraluce all'indice di montaggio del paraluce sull'obiettivo, e ruotare il paraluce in senso antiorario (visto dal lato della fotocamera) finché si blocchi in posizione. (Fig. A)
- Verificare che l'indice di montaggio del paraluce sia allineato all'indice di regolazione del paraluce (←○).
- In caso di paraluce non adeguatamente collegato potrebbe verificarsi una riduzione di luminosità ai margini dell'immagine.
- Per semplificare il collegamento o la rimozione del paraluce, afterarlo dalla propria base e non dai bordi esterni.
- Dispositare il paraluce collegandolo in posizione invertita.

Smontaggio del paraluce

Afterando il paraluce dalla base e non dal bordo esterno, ruotarlo in senso orario, guardando dal lato della fotocamera, in modo tale da rimuoverlo.

Cura e manutenzione dell'obiettivo

- Fate attenzione a non sporcare o danneggiare i contatti CPU.
- Pulite la superficie delle lenti con un pannello a pompetta. Per rimuovere impronte e macchie, fate uso di un fazzoletto di cotone, soffice e pulito, o di una cartina ottica leggermente imbevvi con alcool o con l'apposito liquido "lens cleaner". Strofinare delicatamente con movimento circolare dal centro verso l'esterno, facendo attenzione a non lasciare tracce o toccare altre parti.
- Per la pulizia non utilizzate mai solventi o benzina, che potrebbero danneggiare l'obiettivo, causare incendi o problemi di iniezione.
- Per la protezione della lente frontale è buona norma tenere sempre montato un filtro NC. Anche il paraluce contribuisce validamente a proteggere la parte anteriore dell'obiettivo.
- Prima di porre l'obiettivo nell'astuccio o in borsa, montate entrambi i coperechi protettivi.
- Se rimane a lungo inutilizzato, riponetelo in un ambiente fresco e ventilato per prevenire la formazione di muffe. Teneilo inoltre lontano dal sole o da agenti chimici come cartone o tabacco.
- Non bagnatelo e fate attenzione che non cada in acqua. La formazione di ruggine potrebbe danneggiarlo in modo irreparabile.
- Alcune parti della montatura sono realizzate in materiale plastico rinforzato. Per evitare danni non lasciate mai l'obiettivo in un luogo eccessivamente caldo.

Accessori in dotazione

- Tappo anteriore da 77mm dia. LC-77
- Paraluce a baionetta HB-23
- Tappo posteriore LF-1

Accessori opzionali

- Filtri a vite da 77mm
- Portaobiettivo morbido CL-S2

Accessori non utilizzabili

- Telocentroni (filtri di modelli)
- Anello Auto BR-4, tutti i modelli di Anelli di Prolunga Automatica PK, gli anelli K e i dispositivi di messa a fuoco a soffietto.
- Gli altri accessori possono non essere adatti per l'uso con questo obiettivo. Per ulteriori informazioni, leggere attentamente il manuale d'uso degli accessori.

Caratteristiche tecniche

| | |
|--|---|
| Tipo: | Obiettivo AF DX Zoom-Nikkor tipo c con CPU incorporata e attacco a baionetta Nikon [Progettati specificatamente per le fotocamere reflex digitali Nikon (Formato Nikon DX)] |
| Lunghezza focale: | 12 mm-24 mm |
| Apertura massima: | f/4 |
| Costruzione obiettivo: | 11 elementi in 7 gruppi (3 elementi asferici da obiettivi e 2 elementi obiettivo ED) |
| Angolo di campo: | 99° - 61° |
| Scala della lunghezza focale: | 12, 15, 18, 20, 24 mm |
| Dati distanze: | Uscita verso il corpo fotocamera |
| Zoom: | Manuale mediante anello dello zoom separato |
| Messa a fuoco: | Sistema di messa a fuoco interna (Nikon utilizza un motore interno Silent Wave); manuale mediante anello di messa a luoo separato |
| Scala delle distanze di ripresa: | Graduata in metri e piedi di 0,3 m (1 1/3) all'infinito (→) |
| Distanza focale minima: | 0,3 m in tutte le impostazioni di zoom |
| Diaframma: | Completamente automatico |
| Misurazione dell'esposizione: | Attraverso il metodo di apertura massima |
| Misura dell'accessorio: | 77 mm (P = 0,75mm) |
| Dimensioni: | Estensione di 90 mm x 82,5 mm dia., circa, dalla flangia di montaggio obiettivo della fotocamera |
| Peso: | Circa 465 g |

Le specifiche e i disegni sono soggetti a modifica senza preavviso o obblighi da parte del produttore.

中国語

| |
|-----------------------------------|
| 使用产品前请仔细阅读本使用说明书，并请注意妥善保管。 |
|-----------------------------------|

安全须知

请在使用前仔细阅读“安全须知”，并以正确的方法使用。本“安全须知”中记载了重要的内容，可能能够确保安全，正确使用本产品，并预防对您或他人造成人身伤害或财产损失。请在阅读之后妥善保管，以便本产品的所有使用者可以随时查阅。

有关指示

本节中标注的指示和含义如下。

| | |
|---|---|
| | 警告 表示若不遵守该项指示或操作不当，则有可能造成人员伤亡或重伤的内容。 |
| | 注意 表示若不遵守该项指示或操作不当，则可能造成人员伤亡，以及有可能造成物品损坏的内容。 |

本节使用以下图示和符号对必须遵守的内容作分类和说明。

图示和符号的实例

- 符号表示响起注意（包括警告）的内容。在图示中或图示附近标有具体的注意内容（左图之例为当心触电）。
- 符号表示禁止（不允许进行）的行为。在图示中或图示附近标有具体的禁止内容（左图之例为禁止拆卸）。
- 符号表示强制执行（必需进行）的行为。在图示中或图示附近标有具体的强制执行的指示内容（左图之例为取出电池）。

| | | |
|---|-------------|---|
| | 警告 | |
| | 禁止拆卸 | 切勿自行拆卸、修理或改装。否则会造成触电、发生短路并导致受伤。 |
| | 禁止触摸 | 当产品由于跌落而被摔使得外部露出时，切勿用手触摸外露部分。否则将会造成触电，或由于破损部分而导致受伤。取出相机电池，并委托经销商或尼康授权的维修服务中心进行修理。 |
| | 禁止取出 | 当发现 产品发热、冒烟或发出异味等异常时 ，请立即取出照相机电池。若在此情况下继续使用，将会导致火灾或受伤。取出电池时，请小心勿被烫伤。取出电池，并委托经销商或尼康授权的维修服务中心进行修理。 |
| | 禁止浸水 | 切勿浸入水中或接触到水，或被雨水淋湿。否则将会导致起火或触电。 |
| | 禁止吸烟 | 切勿在有可能起火、爆炸的场所使用。在有丙烷气、汽油等易燃性气体、粉尘的场所使用产品，将会导致爆炸或火灾。 |
| | 禁止直视 | 切勿用镜头或照相机直接观看太阳或强光。否则将会导致失明或视网膜受伤。 |

| | | |
|---|------------------------------------|--|
| | 注意 | |
| | 切勿用手触碰。 | 切勿用手触碰。否则有可能导致触电。 |
| | 切勿在婴幼儿、孕妇等及之处保管产品。 | 切勿在婴幼儿、孕妇等及之处保管产品。否则将有可能导致受伤。 |
| | 在进行强光摄影时，务必使太阳充分偏离画面。 | 避免在照相时直视太阳，并有可能导致火灾。太阳偏角离角的角度较小时，也有可能发生火灾。 |
| | 不使用时请盖上镜头盖，或保存在没有阳光照射处。 | 长时间存放，并有可能导致火灾。 |
| | 进行移动时，切勿将照相机或镜头安装在三脚架上。 | 摔倒，碰撞时将有可能导致受伤。 |
| | 切勿放置于封闭的车辆中，直射阳光下或其它异常高温之处。 | 否则将对内部零件造成不良影响，并导致火灾。 |

前言

感谢您购买 AF-S DX 变焦尼克尔 ED 12-24mm 1/4G IF 镜头。DX 尼克尔镜头是与尼康 DX 格式数码相机（包括 D2 系列和 D300 系列）一起使用而专门设计的。安装在尼康 DX 格式相机上时，35mm 格式相机镜头的拍摄角度相当于大约 1.5 倍焦距。

主要特色

- 这是一个高性能的内部对焦（IF）镜头，采用宁静波动马达驱动对焦机构，以英文“宁静”的第一个字母 S 为标志。自动对焦过程十分平顺、安静，几乎一瞬间就能完成。
- 用对焦模式开关可方便地选择自动对焦（A）和手动对焦（M）模式。
- 自动对焦具备有手动撤销功能，可以随时从自动对焦切换到手动对焦。
- 当此镜头放在有 3D 矩阵测光能力的尼康相机身上时，还可以进行更精确的曝光控制，因为这时镜头会将主体距离的信息传送到相机身上。
- 采用三片消球差透镜和两片 ED（超低色散）镜片单元有效地解除彩色不重合而确保图像清晰。同时，又利用了 7 叶片光圈使形成一个近乎圆形的光圈开孔，使焦点前后的景物会形成逐渐模糊的影像。
- 所有变焦镜头的最近焦距均为 0,3 米（1 英尺）。

对焦、变焦与景深

对焦前先转动变焦环，直至在取景窗框内获得满意的构图。如果相机上有景深预览（定格）按钮或杆，则可在从取景窗观看时观察景深。

- 距离刻度并不表示主体和相机之间的精确距离，数值是近似值，只能作为一般参考。

光圈设定

在相机机身上设定光圈。

对焦

按下下表设定相机对焦模式：

| 相机聚焦模式 | M/A | M |
|----------------|---------------|---------------|
| AF-A/AF-C/AF-S | 自动对焦和手控先决 | 手控聚焦（有辅助聚焦功能） |
| M | 手控聚焦（有辅助聚焦功能） | |

自动对焦和手控补偿（M/A 模式）

- 将对焦模式开关设定在 M/A（图 B）。
- 仍有自动对焦，但可通过操作独立的手控对焦环，来手控补偿对焦。此时，应轻快门释放按钮或相机上备有的 AF 起始钮（AF-ON）。
- 移开手搭，然后再轻轻按一次快门键或 AF 起始钮，即可取消手动对焦模式而恢复到自动对焦模式。

使用自动对焦功能以取得良好效果

参阅该页的“有关使用广角或超广角 AF 尼克尔镜头的注意事项”。

以有内置闪光灯的相机拍摄闪光照片

因为从闪光灯发出的光线可能会使镜头眩耀，所以使用下列相机时，请在拍摄闪光照片之前先检查焦距和拍摄距离，以避免产生晕影。

| 数码相机反照相机 | 适用焦距范围 / 摄影距离 |
|------------------------|---|
| D700 | <ul style="list-style-type: none">18mm/0.6m 以上 20mm 以上 / 无限制 |
| D300 系列、D200 | <ul style="list-style-type: none">18mm/1.5m 以上 20mm/1m 以上 24mm/ 无限制 |
| D100 | <ul style="list-style-type: none">20mm 以上 / 无限制 |
| D90、D80 | <ul style="list-style-type: none">20mm/2m 以上 24mm/1m 以上 |
| D70 系列、D50 | <ul style="list-style-type: none">20mm/2.5m 以上 24mm/1m 以上 |
| D5000、D3000、D60、D40 系列 | <ul style="list-style-type: none">20mm/3m 以上 24mm/1m 以上 |

使用卡口式镜头遮光罩 HB-23

安装镜头遮光罩

将镜头罩上的镜头遮光罩接头标志 (☛) 对准镜头上的镜头遮光罩安装标志，然后逆时针旋转镜头遮光罩（从相机一侧看时），直至听到咔嚓声转动不动为止。（图 A）

- 确认镜头遮光罩安装标志对准镜头遮光罩设定标志 (←○)。
- 若未正确安装镜头遮光罩，会产生晕影。
- 为了便于拆卸镜头遮光罩，应抓住其底座而不是外缘。
- 存放镜头遮光罩时，要反方向装在相机上。

拆除镜头遮光罩

按住镜头遮光罩的底部而不是它的外边缘，从相机一侧看时按顺时针方向旋转，拆除镜头遮光罩。

镜头的维护保养

- 小心不要弄脏或弄坏 CPU（中央处理器）接点。
- 使用吹风机清除镜头表面。如想清除镜头上的污垢时，请用柔软干净的棉布或镜头清洁纸沾点酒精或镜头清洁液擦拭。在擦拭镜头时，请绕着圆圈自中心向周围擦拭，注意不要在镜片上留下痕迹或碰撞外部的部件。
- 切勿使用稀释剂或茶溶液去清洁镜头，因有可能损坏镜头，或造成火灾，或损害健康。
- 为了保护前镜片，最好经常装上 NC 滤光镜片。镜头的遮光罩也有助于保护镜头的前镜片。
- 当把镜头保存在镜盒中时，请盖好前盖和后盖。
- 当镜头准备长时间不用时，一定要保存在凉爽干燥的地方以防生霉。而且，不可放在阳光直射照射或有化学药品樟脑或卫生丸等的地方。
- 注意不要溅水于镜头上或落到水中，因为将会生锈而发生故障。
- 镜头的一部分部件采用了强化塑料。不要把镜头放置在高温的地方，以免损坏。
- 运输产品时，请在包装盒内装入足够的缓冲材料，以减少（避免）由于冲击导致产品损坏。

标准配件

- 77mm 按扣式前镜盖 LC-77
- 卡口式镜头遮光罩 HB-23
- 后镜盖 LF-1

选购配件

- 77 毫米旋入式滤光镜
- 柔性镜头袋 CL-S2

不兼容的配件

- 望远镜滤镜（所有型号）
- 自动环 BR-4 及各式自动延伸环 PK、K 环，和防风式对焦附件。其他附件也有不宜用于本镜头的。具体细节请查阅您的附件的使用说明书。

规格

| | |
|----------------|---|
| 镜头形式： | G 型 AF DX 变焦尼克尔镜头内置有 CPU 中央处理器和尼康卡口座。 |
| 焦距： | 12mm 到 24mm |
| 大光距： | 1/4 |
| 镜头构造： | 7 个组群中有 11 个元件（3 个非球面镜头和 2 个 ED 镜头元件） |
| 广角视角： | 99° -61° |
| 变焦范围： | 12、15、18、20 和 24mm |
| 对焦系统： | 输入机身 |
| 对焦系统： | 手动/独立变焦环 |
| 对焦系统： | 尼康内部聚焦 (IF) 系列（使用内置静音波导马达）手控则用独立对焦环 |
| 对焦系统： | 相位反差测距 |
| 对焦系统： | 刻度自 0.3m (1ft) 至无限远 (∞) |
| 对焦系统： | 所有变焦镜头的最近焦距均为 0,3m (1 英尺) |
| 曝光计测方式： | 全开光圈测光 |
| 重量： | 77mm (P=0.75mm) |
| 重量： | 直径约为 82.5 毫米，镜头长 90 毫米，自相机镜头安装盒算起约 465g |

产品设计与规格如有更改，恕不另行通知。

| | | |
|---|---|--|
| 相机及相关产品中含有毒害物质或元素的名称、含量及环保使用期限说明 | | |
| 环保使用期限 | 部件名称 | 含有毒害物质或元素 |
| | | 铅 汞 镉 六价铬 多氯联苯 多溴二噁英 |
| | | (Pb) (Hg) (Cd) (Cr(VI)) (PBB) (PBDE) |
| 1 | 相机外壳和镜筒（金属制） | ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ |
| | 相机外壳和镜筒（塑料制） | ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ |
| 2 | 机械元件 | × ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ |
| | 光学镜头、玻璃、透镜玻璃 | ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ |
| 4 | 电子表面安装元件（包括电子元件） | × ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ |
| 5 | 机械元件，包括树脂、橡胶、环氧树脂等 | ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ |
| 注： | 含有毒害物质或元素标识说明 | |
| | ○ 表示该含有毒害物质或元素在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11367-2006 标准规定的限量要求以下。 | |
| | × 表示该含有毒害物质或元素至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11367-2006 标准规定的限量要求。因此，以现有的技术手段条件要使相机相关产品完全不含上述含有毒害物质极为困难。并且上述产品也包含在《关于电气电子产品中特定有害物质使用限制指令 2002/95/EC》的豁免范围之内。 | |
| | 环保使用期限 | |
| | 此标志的数字是基于中华人民共和国电子信息产品污染控制管理办法及相关标准，表示该产品的环保使用期限年数。请遵守产品的安全及使用注意事项，并在产品使用后根据各地的法律，规定以适当的方法回收再利用或处理本产品。 | |

进口商： 尼康映像仪器销售（中国）有限公司（上海市西藏中路268号来福士广场50楼01-04室，200001）

尼康客户支持中心服务热线：4008-201-665（周一至周五9:00-18:00）

http://www.nikon.com.cn/

原产地：日本

在日本印刷

出版日期：2009年11月1日

中國語

前言

感谢您購買 AF-S DX 雙倍尼克尔 ED 12-24mm 1/4G IF 鏡頭。DX 尼克尔鏡頭是為了与尼康數碼 SLR 相機（尼康 DX 格式），包括 D2 系列和 D300 系列一起使用而專門設計的。安装在尼康 DX 格式相機上時，35mm 格式相機鏡頭的拍攝角度相當於大約 1.5 倍焦距。在使用本鏡頭之前，請仔細閱讀本使用說明書。

主要特色

- 這是一個高性能的内部对焦（IF）鏡頭，採用寧靜波動馬達驅動对焦機構，以英文“寧靜”的第一个字母 S 為標誌。自動对焦過程十分平顺、安静，幾乎一瞬间就能完成。
- 用对焦模式開關可方便地選擇自動对焦（A）和手动对焦（M）模式。
- 自動对焦備有手动撤销功能，可以隨時從自動对焦換到手动对焦。
- 當此鏡頭放在有 3D 矩阵测光能力的尼康相機身上時，還可以进行更精确的曝光控制，因为这时测光系统会将主体距离的信息传送到相机身上。
- 采用三片消球差透镜和两片 ED（超低色散）镜片单元有效地解除彩色不重合而确保图像清晰。同时，又利用了 7 叶片光圈使形成一个近乎圆形的光圈开孔，使焦点前后的景物会形成逐渐模糊的影像。
- 所有变焦镜头的最近焦距均为 0,3 米（1 英尺）。

对焦、变焦与景深

对焦前先转动变焦环，直至在取景窗框内获得满意的构图。如果相机上有景深预览（定格）按钮或杆，则可在从取景窗观看时观察景深。

- 距离尺并不表示主体和相机之间的精确距离，数值是近似值，只能作为一般参考。

光圈设定

在相机机身上设定光圈。

对焦

按下下表设定相机对焦模式：

| 相机聚焦模式 | M/A | M |
|----------------|---------------|---------------|
| AF-A/AF-C/AF-S | 自动对焦和手控先决 | 手控聚焦（有辅助聚焦功能） |
| M | 手控聚焦（有辅助聚焦功能） | |

自动对焦和手控补偿（M/A 模式）

- 将对焦模式開關設定在 M/A（圖 B）。
- 仍有自动对焦，但可通过操作独立的手控对焦环，来手控補償对焦。此时，應輕快門釋放按钮或相机上备有的 AF 起始按钮（AF-ON）。
- 移開手搭，然後再輕輕按一次快门键或 AF 起始按钮，即可取消手动对焦模式而恢复到自动对焦模式。

使用自动对焦功能以取得良好效果

因为從閃光燈發出的光线可能会使鏡頭眩耀，所以使用下列相機時，請在拍攝閃光照片之前先檢查焦距和拍攝距離，以避免產生暈影。

| SLR 數碼式相機 | 適用焦距距離 / 攝影距離 |
|------------------------|---|
| D700 | <ul style="list-style-type: none">18mm/0.6m 以上 20mm 以上 / 無限制 |
| D300 系列、D200 | <ul style="list-style-type: none">18mm/1.5m 以上 20mm/1m 以上 24mm/ 無限制 |
| D100 | <ul style="list-style-type: none">20mm 以上 / 無限制 |
| D90、D80 | <ul style="list-style-type: none">20mm/2m 以上 24mm/1m 以上 |
| D70 系列、D50 | <ul style="list-style-type: none">20mm/2.5m 以上 24mm/1m 以上 |
| D5000、D3000、D60、D40 系列 | <ul style="list-style-type: none">20mm/3m 以上 24mm/1m 以上 |

使用卡口式鏡頭遮光罩 HB-23

安裝鏡頭遮光罩